

พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ให้ส่งข้อความพระราชสาส์น
อำนวยการไปยังประธานาธิบดีแห่งสาธารณรัฐอินเดีย ในโอกาสวันสาธารณรัฐของสาธารณรัฐอินเดีย
ซึ่งตรงกับวันที่ ๒๖ มกราคม ๒๕๖๕ ความว่า

His Excellency Mr. Ram Nath Kovind,
President of the Republic of India,
New Delhi.

On the occasion of the Republic Day of the Republic of India, I take great pleasure in extending to Your Excellency my cordial felicitations and best wishes for your good health and happiness as well as for the greater well-being and prosperity of the Republic of India and her people.

I cherish the close ties of friendship between our two countries and peoples. I am also of the firm conviction that Thailand will spare no effort in strengthening our longstanding relations and cooperation especially in cultural and economic areas as well as public health in the years to come.

(M.R.) Maha Vajiralongkorn R.

คำแปล

ฯพณฯ นายราม นาค โกวินท์

ประธานาธิบดีแห่งสาธารณรัฐอินเดีย

กรุงนิวเดลี

ในโอกาสวันสาธารณรัฐของสาธารณรัฐอินเดีย ข้าพเจ้าขอแสดงความยินดีอย่างยิ่ง และขออำนวยการให้ท่านประธานาธิบดีมีพลานามัยสมบูรณ์แข็งแรงและประสบแต่ความสุขสวัสดิ์ ทั้งขอให้ประเทศและประชาชนชาวอินเดียมีความร่มเย็นเป็นสุขและความเจริญรุ่งเรืองสืบไป

ข้าพเจ้ามีความชื่นชมในความสัมพันธ์ฉันมิตรอันใกล้ชิดสนิทสนมระหว่างประเทศ และประชาชนของเราทั้งสอง ทั้งยังเชื่อมั่นเป็นอย่างยิ่งว่า ประเทศไทยจะมุ่งมั่นสร้างเสริมความสัมพันธ์ และความร่วมมือที่มีมายาวนานระหว่างทั้งสองฝ่าย โดยเฉพาะอย่างยิ่งในด้านวัฒนธรรม เศรษฐกิจ และด้านสาธารณสุข ให้กระชับแน่นแฟ้นยิ่งขึ้นไปในภายภาคหน้า

(พระปรมาภิไธย) มหาวชิราลงกรณ พระวชิรเกล้าเจ้าอยู่หัว